

英文和訳の問題です。

Without the aggressive, active side of his nature man would be even less able than he is to decide how to live in the future.

ポイント

- ① Without ～ , もしも～がなかったならば (wouldとセットで仮定法の条件節の代わり)
- ② the aggressive, active side → aggressive and active
- ③ 主語の見つけ方は「動詞の前の語」
- ④ 比較対象の繰り上がり than he is (現状よりも)
- ⑤ be able to 「できる」 be less able to 「よりできない」
- ⑥ 比較級の強調「マッチ捨てるイブンファ」 much / still / even / far

人間性の中に攻撃的で活動的な面がなければ、どのように生きていくのか決定していくことが、今よりもさらにできなくなるだろう。

英作文の問題です。

伝統が古ければ古いほど、またそれに慣れていけば慣れているほど、その分だけ我々に対する影響は大きくなる。

ポイント

The 比較級が3つあるとき

- ① 「条件が2つ」 the 比較級 SV and the 比較級 SV, the 比較級 SV 「帰結が1つ」
「して、すればするほど、その分する」
- ② 「条件が1つ」 the 比較級 SV, the 比較級 SV and the 比較級 SV 「帰結が2つ」
「すればするほど、その分して、する」

a tradition is old → The older a tradition is

we are accustomed to the tradition → and the more accustomed we are to it,

the effect it has upon us is great → the greater the effect it has upon us is.

the tradition has an effect upon us で先行詞の effect を修飾

興志館講座、次回は6月12日(金)